

ideal lux®

IDEAL LUX s.r.l.  
Via Taglio Destro 32  
30035 Mirano (VE) Italy  
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse  
Via delle Industrie, 8/D  
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)  
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00



ideal lux®

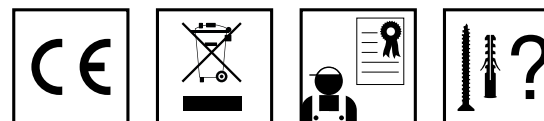
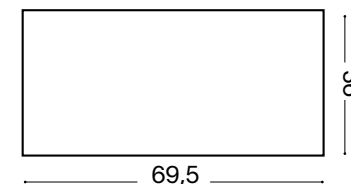
REV 23/04/2021

## Set Up Paralume Cilindro D70



Accessories  
Accessoires  
Zubehör  
Accesorios  
Аксессуары

- 8021696260488 BEIGE
- 8021696260471 BIANCO
- 8021696270029 NERO



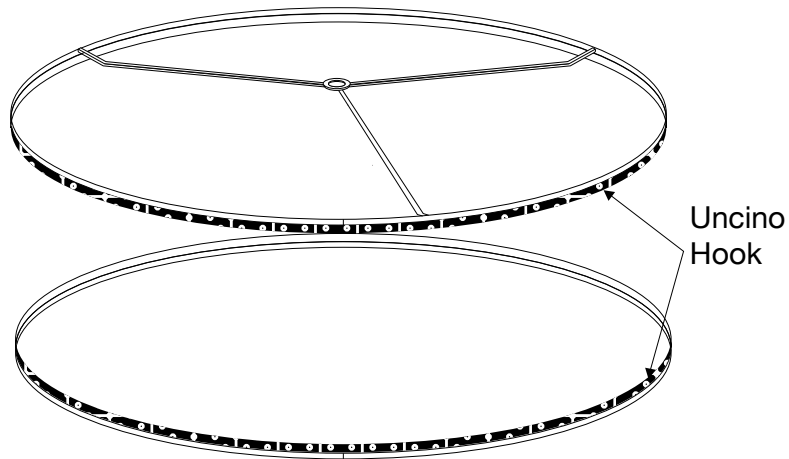
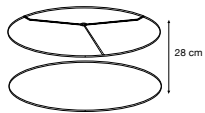
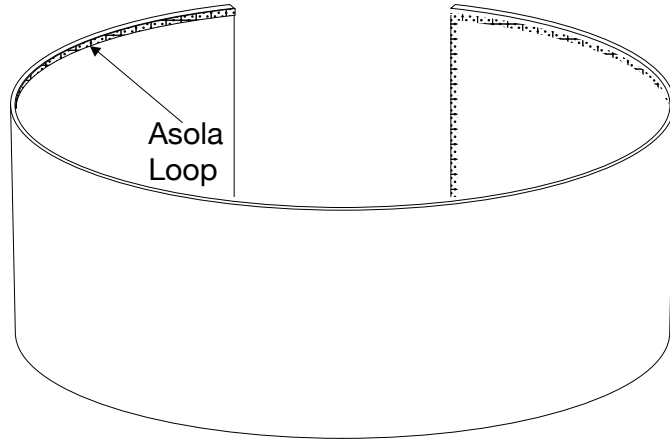
IDEAL LUX s.r.l.  
Via Taglio Destro 32  
30035 Mirano (VE) Italy  
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse  
Via delle Industrie, 8/D  
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)  
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

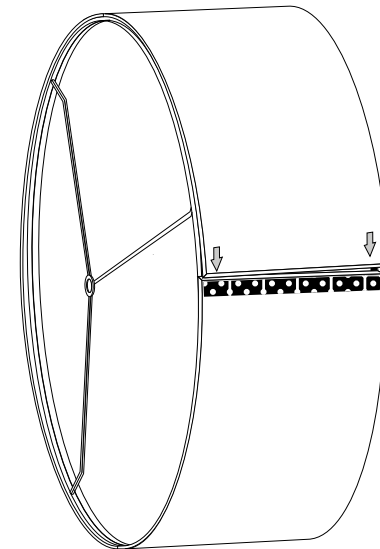
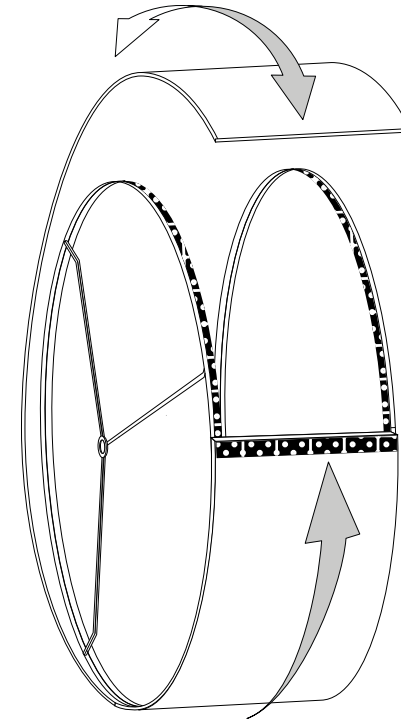


Attenzione, per il montaggio di questo articolo servono due persone.  
Warnin, two people are needed to assemble this article.

1



2







## ET - OHUTUSJUHISED

- Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
- Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
- Vastavalt eeskirjadele peab paigaldamise teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Kui väline toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või kvalifitseeritud elektrik.
- Enne paigaldamist või mis tahes hooldustöö tegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Põletusi põhjustada võivate komponentidega seade.
- Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitustvahendid. Kasutage kruvisid ja tüübleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
- Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
- Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
- Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohhtikele pindadele
- Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohhtikele pindadele.
- Ainult lakke paigaldatav seade.
- Ainult seinale paigaldatav seade.
- Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
- Kasutage ainult lambipirn, mille võimsus ei ole suurem kui näidatud võimsus.
- Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
- Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle sümboliga tähistatud pirne. Halogeenpirnid muu- tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
- Kui kaitsekaas on pragenenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
- Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Ärge võtke toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Ärge kasite vette. Puhastage niske lapiga ning vältige tugevahetimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
- Kaitsemega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
- Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
- Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
- Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (vääksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
- Kaitse puudub.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sisetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sisetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sisetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sisetungimise eest.
- Kaitstud tolm sisetungimise eest.
- Täielikult kaitstud tolm sisetungimise eest.
- Kaitse puudub.
- Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
- Kaitstud vee langemise eest max 15° nurga all.
- Kaitstud vihma eest.
- Kaitstud veepritsmete eest.
- Kaitstud veejugade eest.
- Kaitstud tugevate veejugade eest.
- Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
- Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
- Seade, mida ei või katta soojusisoleermaterjaliga.
- Tähelepanu! Elektrilöögiht.
- Ärge vaadake otse valgusallikasse

### LV – DROŠIBAS INSTRUKCIJAS

- Ieriĳe atbilst Eiropas Drošības Normatīviem EN 60 598-1
- Šai ierīcei nedrīkst būt izmestai normālajos pilētās atkritumos. Apsaimniekošanas veiksānai ir jāliedz informācija vietējām iestādēm saistībā ar savākšanas kārtību.
- Pamatojoties uz dažiem normatīviem, instalācija ir jāveic kvalificētam elektriķim.
- Gadjūmā, ja ir bojāts ārējais elektriskais vads, tas ir jānomaina tikai ražotājam, pārdevējam vai kvalificētam elektriķim.
- Pirms instalācijas vai jebkāda veida tehniskās apkopes  uzskāšanas, ir vienmēr jāatslēdz tīkla spriegums.
- Ieriĳe ir ar daļām, kas var radīt apdegumus.
- Katrs materiāls pieprasa specifiskus fiksācijas piederumus. Izmantot skrūves un sienas enkurus, kas ir piemēroti materiālam pie kura tie tiks piestiprināti. Tie, kas ir iekļauti, var būt nepiemēroti.
- Labi pieskrūvēt visas skrūves, lai izvairītos no kontakta problēmas.
- Ieriĳe, kas var būt instalēta tikai iekšētpā.
- Šis īrenginys netinka jmontuoti j degius paviršius.
- Ieriĳe nav piemērota tiešai instalācijai uz virsmām, kas parasti ir uzliesmojošas.
- Ieriĳe, kas var būt instalēta tikai pie griestiem.
- Ieriĳe, kas var būt instalēta tikai pie sienas.
- Lampas svars ir jātur ķēdei. Regulēt elektrības vadu tādā veidā, lai tas būtu garāks par ķēdi.
- Izmantot spuldzītes ar jaudu, kas nav lielāka par uzrādīto.
- Vienmēr starp spuldzīti un apgaismoito priekšmetu uzstūrēt minimālu drošības attālumu, kas ir uzrādīts uz ikonas. Spuldze var izraisīt ugunsgrēkus, gadjūmā, ja netiek ievērots minimālais attālums.
- Spuldzīte ir auto aizsargāta. Izmantot tikai tās spuldzītes, kurām ir šīs simbols. Halogēna spal-

dzītes klūst ļoti karstas. Pirms to nomainīšanas, uzgaidīt, kamēr tās atdziest.

- Gadjūmā, ja drošības stīkls ir iepilnis vai saplīsis, tas ir nekavējoties jānomaina, izmantojot tikai normatīviem atbilstošās rezerves detaļas.
- Gaismas avots ar gaisu emitējošām diodēm (LED), kas nav nomaināmas. Nedemontēt ierīci, jo diodes var bojāt acis. Negremdēt ūdenī. Tīrīt ar mitru drāniņu, izvairoties no stipriem šķīdumiem un mazgāšanas līdzekļiem.
- Ieriĳe ir aprīkota ar drošinātāju. Gadjūmā, ja lampa neiedegas, ir jānomaina drošinātājs.
- I. Elektrisko drošības klasi nodrošina galvenā izolācija un aizsardzības vads (iezemējums), kas ir pievienots pie lampas metāla struktūras. Iezemējums ir obligāts.
- II. Elektrisko drošības klasi nodrošina galvenā izolācija un dubultā izolācija, vai arī pastiprinātā izolācija. Nav jābūt iezemējumam.
- III. Elektrisko drošības klasi nodrošina pavede pie ļoti zema sprieguma (zemāks par 50 Volt). Nav jābūt iezemējumam.
- Nav aizsargāta.
- Ir aizsargāta pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ir lielāks par 50 mm.
- Ir aizsargāta pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ir lielāks par 12 mm.
- Ir aizsargāta pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ir lielāks par 2,5 mm.
- Ir aizsargāta pret cieto vielu iekļūšanu, kuru diametrs ir lielāks par 1 mm.
- Ir aizsargāta pret putekļu iekļūšanu.
- Ir pilnībā aizsargāta pret putekļu iekļūšanu.
- Nav aizsargāta.
- Ir aizsargāta pret ūdens plieni vertikālo krišanu.
- Ir aizsargāta pret ūdens krišanu ar maksimums 15° slīpumu.
- Ir aizsargāta pret lietu.
- Ir aizsargāta pret ūdens šļakatām.
- Ir aizsargāta pret ūdens strūklām.
- Ir aizsargāta pret spēcīgām ūdens strūklām.
- Ir aizsargāta pret laicīgu iegremdēšanu.
- Ir aizsargāta pret ilgstošu iegremdēšanu.
- Ieriĳe nav piemērota, lai tā tiktu pārklāta ar termiski izolējošu materiālu.
- Atsargia! Elektros smūgio pavojus.
- Nežūrēti tiesiaj j šviesos šaltinj.

### SK - BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Zariadenie spĺňa európske bezpečnostné normy EN 60 598-1.
- Toto zariadenie sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Informácie o spôsobe zberu a likvidácie Vám podajú miestne úrady.
- Podľa niektorých predpisov musí inštaláciu vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Poškodený externý napájací kábel smie vymeniť len výrobca, predajca alebo kvalifikovaný elektrikár.
- Pred zahajením inštalácie alebo akéhokoľvek druhu údržby vždy odpojte napájací zdroj.
- Zariadenie obsahuje súčasti, ktoré môžu páliť.
- Každý materiál vyžaduje špecifické prípevňovacie príslušenstvo. Použite skrutky a hmoždinky, vhodné pre materiál, na ktorý budú prípevnené. Skrutky a hmoždinky vo výbave môžu byť nevhodné.
- Utiahnite dobre všetky skrutky, aby ste predišli problémom v dôsledku kontaktu.
- Zariadenie je vhodné len pre inštaláciu v interiéri.
- Zariadenie nie je vhodné pre zabudovanie medzi povrchy, ktoré sú v normálnych podmienkach horľavé.
- Zariadenie nie je vhodné pre priamu inštaláciu na povrchy, ktoré sú v normálnych podmienkach horľavé.
- Zariadenie je vhodné len pre inštaláciu na strop.
- Zariadenie je vhodné len pre inštaláciu na stenu.
- Refaz musí byť schopná uniesť hmotnosť svetidla. Sietový kábel nastavte tak, aby bol dlhší ako refaz.
- Používajte iba žiarovky s takým výkonom, ktorý nepresahuje uvedený.
- Vždy dodržiavajte minimálnu bezpečnostnú vzdialenosť medzi žiarovkou a osvetleným objektom uvedenú na ikone. Ak nebude dodržaná minimálna vzdialenosť, žiarovka môže spôsobiť požiar.

- Žiarovka so samoochranou. Používajte len žiarovky označené týmto symbolom. Halogénové žiarovky sa veľmi zohrejú. Pred výmenou počkajte, kým vychladnú.
- Ak je bezpečnostné sklo prasknuté alebo poškodené, musí byť ihneď vymenené. Používajte k tomu len také náhradné diely, ktoré sú v súlade s predpismi.
- Svetelný zdroj s nevymeniteľnou, svetlo emitujúcou diódou (LED). Výrobok nerozoberajte, pretože diódy môžu poškodiť Vaše oči. Neponárajte do vody. Čistite vlhkou handričkou. Vyhnite sa rozpušťadlám a silným čistiacim prostriedkom.
- Zariadenie vybavené tavnými poistkami. Ak sa lampa nedá zapnúť, vymeňte tavnú poistku.
- Trieda elektrickej bezpečnosti I. , zabezpečená hlavnou izoláciou a ochranným vodičom (uzemneným), pripojeným ku kovovému rámu svetidla. Uzemnenie je povinné.
- Trieda elektrickej bezpečnosti II. , zabezpečená hlavnou izoláciou a dvojitou izoláciou alebo zosilnenou izoláciou. Nemusi byť uzemnené.
- Trieda elektrickej bezpečnosti III. , zabezpečená nízkonapätovým napájaním (menej ako 50 Volt). Nemusi byť uzemnené.
- Nechránené.
- Chránené pred vstupom pevných telies s priemerom väčším ako 50 mm.
- Chránené pred vstupom pevných telies s priemerom väčším ako 12 mm.
- Chránené pred vstupom pevných telies s priemerom väčším ako 2,5 mm.
- Chránené pred vstupom pevných telies s priemerom väčším ako 1 mm.
- Chránené pred vniknutím prachu.

- Úplne chránené pred vniknutím prachu.
- Nechránené.
- Chránené pred padajúcim prachom s maximálnym sklonom 15°.
- Chránené pred daždom.
- Chránené pred striekajúcou vodou.
- Chránené pred prúdom vody.
- Chránené pred silným prúdom vody.
- Chránené pred dočasným ponorením.
- Chránené pred dlhotrvajúcim ponorením.
- Zariadenie nie je vhodné pre pokrytie tepelne izoláčnym materiálom.
- Pozor, riziko elektrického šoku.
- Nepozerajte sa přímo do svetelného zdroja.

### DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
- Dette apparat må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Indhent oplysninger om dets bortskaffelse hos de lokale myndigheder.
- Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
- Hvis det nødvendige el-kabel er beskadiget, må det udelukkende udskiftes af producenten, af forhandleren eller af en faglært elektriker.
- Slå altid nedspændingen fra, før installation eller en hvilken som helst type vedligeholdelse påbegyndes.
- Apparat med dele, der kan blive meget varme.
- Ethvert materiale kræver specifikke fæstetilbehør. Anvend skruer og dybler, der egner sig til materialet, som de skal benyttes til. De medfølgende er muligvis ikke velegnede.
- Stram omhyggeligt alle skruerne, for at undgå kontaktproblemer.
- Apparat, der kun må installeres indendørs.
- Apparat, som ikke er egnet til at blive indbygget på almindelige, brandbare overflader.
- Apparat, som ikke er egnet til direkte installation på almindelige, brandbare overflader.
- Apparat, der kun må loftmonteres.
- Apparat, der kun må vægmonteres.
- Lampens vægt skal understøttes af kæden. Regulér el-kablet, så det er længere end kæden.
- Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstiger den anførte wattnominering.
- Overhold altid den viste sikkerhedsafstand i ikonet, mellem pæren og det belyste objekt. Lam-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
- Selvbeskyttende pære. Anvend udelukkende pære, som er mærket med dette symbol. Halo-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
- Hvis sikkerhedsglasset er røvet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med reservedele, der opfylder forskrifterne.
- Lyskilde med lysemitterende dioder (LED) der ikke kan udskiftes. Demontér aldrig produktet da dioderne kan forårsage øjenskader. Må ikke nedsenkes i vand. Rengør med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
- Apparat udstyret med sikring. Skift sikringen ud, hvis pæren ikke tænder.
- Klasse I Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en beskyttende leder (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
- Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
- Klasse III Elektrisk sikkerhed garanteret af forsyningen med en meget lav spænding (under 50 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
- Ikke beskyttet.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 50 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 12 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 2,5 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 1 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af støv.
- Totalt beskyttet mod indtrængning af støv.
- Ikke beskyttet.
- Beskyttet mod lodret faldende vanddråber.
- Beskyttet mod faldende vand med en maksimal hældning på 15°.
- Beskyttet mod regn.
- Beskyttet mod vandstænk.
- Beskyttet mod vandstråler.
- Beskyttet mod kraftige vandstråler.
- Beskyttet mod midlertidig nedsænkning.
- Beskyttet mod længerevarende nedsænkning.
- Apparat, som ikke er egnet til at blive belædt med termisk isolerende materiale.
- Advarsel, risiko for elektrisk stød.
- Stir ikke ind i lyskilden.

### SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Lampnan uppfiller di europeiska säkerhetskraven EN 60 598-1.
- Den här lampnan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala myndigheterna för information om bortskaffning.
- Enligt vissa bestämmelser måste installationen utföras av en kvalificerad elektriker.
- Om den yttre elkabeln är skadad får den endast bytas ut av tillverkaren, av återförsäljaren eller av en kvalificerad elektriker.
- Koppla alltid från strömmen innan installation eller någon typ av underhåll utförs.

# Забарнажемо мамадесор3 mamadecor.ua

- ↑ تجهيز مثاليين معاير سلامة الأوروبية EN 60598-1.
- ↑ ينبغي عدم إلقاء هذا التجهيز مع النفايات المنزلية العادية. من أجل التخلص استعمل لدى السلطات المحلية حول كيفية الجمع.
- ↑ وفقًا لبعض المعايير يجب أن يتم التثبيت بواسطة كهربائي مؤهل.
- ↑ في حالة تلف الكابل الكهربائي الخارجي يجب استبداله حصراً عن طريق الجهة المنتجة، أو بائع التجزئة أو بواسطة كهربائي مؤهل.
- ↑ الفصل دائماً التبار قبل الشروع في التثبيت أو أي نوع مسيانة.
- ↑ تجهيز مزود بأجزاء قد تحرق.
- ↑ كافة متطلبات ملحقات تثبيت خاصة استخدم براغي ووحدات تثبيت جدارية ملائمة للمادة التي ستثبت بها. البراغي ووحدات التثبيت الجدارية المزودة مع التجهيز قد تكون غير ملائمة.
- ↑ احكم جيداً جميع البراغي لتفادي مشكلات التماس.
- ↑ يمكن تثبيت هذا التجهيز في الأماكن المغلقة فقط.
- ↑ تجهيز تثبيت هذا التجهيز في أسطح قبيلة عادة للاستعمال.
- ↑ تجهيز غير ملائم للتثبيت المباشر على أسطح قبيلة عادة للاستعمال.
- ↑ يمكن تثبيت هذا التجهيز فقط بالسقف.
- ↑ يمكن تثبيت هذا التجهيز فقط بالجدار.
- ↑ يجب أن تكون وزن المصباح مدعماً بالسلسلة. اضبط كابل الكهرباء بحيث يكون أطول من السلسلة.
- ↑ استخدم فقطمصباح ذات قوة لا تتجاوز الجهد المذكور.
- ↑ حافظ دائماً على الحد الأدنى من مسافة السلامة المشار إليها في الرمز، بين المصباح والغرض المضاء. قد يسبب المصباح حرق إذا لم يُمثل للحد الأدنى من المسافة.

- ↑ مصباح ذو حماية ذاتية. استخدم فقطمصباحي تحمل هذا الرمز. تصبح مصابيح الهالوجين ساخنة جدًا. انتظر حتى يبرد قبل استبدالها.
- ↑ إذا تشقق أو انكسر زجاج السلامة يجب استبداله على الفور باستخدام قلع غير متوافقة مع المعايير.
- ↑ مصدر ضمني مع صمامات ثنائية باعثة لضوء ليد (LED) غير قابلة للاستبدال. لا تلك المنتج لأن الصمامات الثنائية قد تضر بالعينين. لا تغمر في الماء. نظف بواسطة قطعة قماش رطبة مع تجنب استخدام المنظفات والمطهرات القوية.
- ↑ تجهيز مزود بمنصهر. إذا لم يشمل المصباح استبدل المنصهر.
- ↑  فئة 1 للسلامة الكهربائية مضمونة للعزل الرئيسي وبموصل الحماية (تأريض) المرتبط بالهيكل المعدني للمصباح. تأريض إلزامي.
- ↑ فئة 2 للسلامة الكهربائية مضمونة للعزل الرئيسي وبعزل مزود ج أو عزل مقوى. لا يجب أن يكون له تأريض.
- ↑ فئة 3 للسلامة الكهربائية مضمونة بالتخذية ذات الجهد المنخفض جدًا (أقل من 50 فولت). لا يجب أن يكون له تأريض.

- ↑ غير محمي.
- ↑ محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 50 ملم.
- ↑ محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 12 ملم.
- ↑ محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 2,5 ملم.
- ↑ محمي من دخول الأجسام الصلبة ذات قطر يزيد عن 1 ملم.
- ↑ محمي من دخول الأثرية.
- ↑ محمي بالكامل من دخول الأثرية.
- ↑ غير محمي.
- ↑ محمي من السقوط الرأسي لقطرات الماء.
- ↑ محمي من سقوط الماء بعنق القصاه 15 درجة مئوية.
- ↑ محمي من الأمطر.
- ↑ محمي من رذاذ الماء.
- ↑ محمي من سكب الماء.
- ↑ محمي من السكب القوي للماء.
- ↑ محمي من الانفجار المؤقت.
- ↑ محمي من الانفجار لوقت طويل.
- ↑ تجهيز غير ملائم لتطهير مادة عازلة للحرارة.
- ↑ تنبيه، خطر صنعة كيربانية.
- ↑ لا تحرق في مصدر الإضاءة.

**42.**
Älä katta suoraan valonlähteeseen.

## العربية — 424

- ↑ تجهيز مثاليين معاير سلامة الأوروبية EN 60598-1.
- ↑ ينبغي عدم إلقاء هذا التجهيز مع النفايات المنزلية العادية. من أجل التخلص استعمل لدى السلطات المحلية حول كيفية الجمع.
- ↑ وفقًا لبعض المعايير يجب أن يتم التثبيت بواسطة كهربائي مؤهل.
- ↑ في حالة تلف الكابل الكهربائي الخارجي يجب استبداله حصراً عن طريق الجهة المنتجة، أو بائع التجزئة أو بواسطة كهربائي مؤهل.
- ↑ الفصل دائماً التبار قبل الشروع في التثبيت أو أي نوع مسيانة.
- ↑ تجهيز مزود بأجزاء قد تحرق.
- ↑ كافة متطلبات ملحقات تثبيت خاصة استخدم براغي ووحدات تثبيت جدارية ملائمة للمادة التي ستثبت بها. البراغي ووحدات التثبيت الجدارية المزودة مع التجهيز قد تكون غير ملائمة.
- ↑ احكم جيداً جميع البراغي لتفادي مشكلات التماس.
- ↑ يمكن تثبيت هذا التجهيز في الأماكن المغلقة فقط.
- ↑ تجهيز تثبيت هذا التجهيز في أسطح قبيلة عادة للاستعمال.
- ↑ تجهيز غير ملائم للتثبيت المباشر على أسطح قبيلة عادة للاستعمال.
- ↑ يمكن تثبيت هذا التجهيز فقط بالسقف.
- ↑ يمكن تثبيت هذا التجهيز فقط بالجدار.
- ↑ يجب أن تكون وزن المصباح مدعماً بالسلسلة. اضبط كابل الكهرباء بحيث يكون أطول من السلسلة.
- ↑ استخدم فقطمصباح ذات قوة لا تتجاوز الجهد المذكور.
- ↑ حافظ دائماً على الحد الأدنى من مسافة السلامة المشار إليها في الرمز، بين المصباح والغرض المضاء. قد يسبب المصباح حرق إذا لم يُمثل للحد الأدنى من المسافة.
- ↑ مصباح ذو حماية ذاتية. استخدم فقطمصباحي تحمل هذا الرمز. تصبح مصابيح الهالوجين ساخنة جدًا. انتظر حتى يبرد قبل استبدالها.
- ↑ إذا تشقق أو انكسر زجاج السلامة يجب استبداله على الفور باستخدام قلع غير متوافقة مع المعايير.
- ↑ مصدر ضمني مع صمامات ثنائية باعثة لضوء ليد (LED) غير قابلة للاستبدال. لا تلك المنتج لأن الصمامات الثنائية قد تضر بالعينين. لا تغمر في الماء. نظف بواسطة قطعة قماش رطبة مع تجنب استخدام المنظفات والمطهرات القوية.
- ↑ تجهيز مزود بمنصهر. إذا لم يشمل المصباح استبدل المنصهر.
- ↑  فئة 1 للسلامة الكهربائية مضمونة للعزل الرئيسي وبموصل الحماية (تأريض) المرتبط بالهيكل المعدني للمصباح. تأريض إلزامي.
- ↑ فئة 2 للسلامة الكهربائية مضمونة للعزل الرئيسي وبعزل مزود ج أو عزل مقوى. لا يجب أن يكون له تأريض.
- ↑ فئة 3 للسلامة الكهربائية مضمونة بالتخذية ذات الجهد المنخفض جدًا (أقل من 50 فولت). لا يجب أن يكون له تأريض.

### FI - TURVAOHJEET

- ↑ Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
- ↑ Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittämistä ja keräystapoja varten, pyydä tietoa paikallisilta viranomaisilta.
- ↑ Joidenkin asennusmääräysten mukaisesti asennus on suoritettava pätevän sähkömiehen toimesta.
- ↑ Jos ulkoinen sähköjohto on vahingoittunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan, jälle-nmyyjän tai pätevän sähkömiehen toimesta.
- ↑ Kytke virta pois päältä aina ennen asennusta tai huoltotoimenpiteitä.
- ↑ Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
- ↑ Kukin materiaali vaatii erityisiä kiinnitysvarusteita. Käytä kiinnitysmateriaaliin soveltuvia ruuveja ja tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät välttämättä ole sopivia.
- ↑ Kiristä kaikki ruuvit kunnolla välttääksesi kosketusongelmia.
- ↑ Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
- ↑ Laite ei sovellu uppoasennettavaksi normaalisti syttyville pinnoille.
- ↑ Laite ei sovellu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville pinnoille.
- ↑ Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
- ↑ Laite, joka voidaan asentaa vain seinään.
- ↑ Ketju on kannatettava lampun painoa. Säädä sähköjohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
- ↑ Käytä vain lamppuja, joiden teho ei ylitä osoitettua wattimäärää.
- ↑ Pidä aina lampun ja valaistun esineen välillä kuvakkeessa osoitettu minimietäisyys. Lamppu voi aiheuttaa tulipalon jos minimietäisyyttä ei noudateta.
- ↑ Suojattu lamppu. Käytä vain tällä symbolilla merkittyjä lamppuja. Halogeenilamput muuttuvat erityisen kuumiksi. Odota, että ne jäähtyvät ennen kuin ne vaihdetaan uuteen.
- ↑ Jos turvalasi on murtunut tai rikki, se on vaihdettava välittömästi käyttämällä yksinomaan määräysten mukaisia varaosia.
- ↑ Valonlähde vaihtamatommilla valodiodeilla (LED). Älä pura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä upota veteen. Puhdista kostealla liinalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesuai-neita.
- ↑ Sulakkeella varustettu laite. Jos lamppu ei syty, vaihda sulake.
- ↑ Luokka I Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja suojajohdin (maadoitus), joka on liitetty lampun metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
- ↑ Luokka II Sähköturvallisuuden takaa pääeristys ja kaksinkertainen suojajohdin tai vahvistettu eristy. Se ei vaadi maadoitusta.
- ↑ Luokka III Sähköturvallisuuden takaa pienoisorjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
- ↑ Suojaamaton.
- ↑ Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 50 mm.
- ↑ Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 12 mm.
- ↑ Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 2,5 mm.
- ↑ Suojattu kiinteiden esineiden sisäänmenolta joiden halkaisija ylittää 1 mm.
- ↑ Suojattu pölyn tunkeutumiselta.
- ↑ Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumiselta.
- ↑ Suojaamaton.
- ↑ Suojattu pystysuorilla vesipisaroilta.
- ↑ Suojattu vedeltä korkeintaan 15° kallistuskuulmassa.
- ↑ Suojattu sateelta.
- ↑ Suojattu vesiroiskeilta.
- ↑ Suojattu vesisuihkeilta.
- ↑ Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
- ↑ Suojattu väliaikaiselta upotuksetta veteen.
- ↑ Suojattu pidennetyltä upotuksetta veteen.
- ↑ Laite ei sovellu suojattavaksi teremisesti eristävällä materiaalilla.
- ↑ Varoitus, sähköiskun vaara.

- ↑ På produkten finns delar som kan bli mycket hetta.
- ↑ Olika material kräver specifika tillbehör för fixering. Använd skruvar och pluggar som är lämpliga för det material som de ska fästas på. De som följer med kan vara olämpliga.
- ↑ Dra åt skruvarna ordentligt för att undvika kontaktprobleml.
- ↑ Den här produkten får endast installeras inomhus.
- ↑ Den är inte lämplig för att byggas in på ytor som normalt är brandfarliga.
- ↑ Produkten är inte lämplig för direkt installation på ytor som normalt är brandfarliga.
- ↑ Produkt som endast kan installeras i taket.
- ↑ Produkt som endast kan installeras på väggen.
- ↑ Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den är längre än kedjan.
- ↑ Använd bara glödlampor som har en effekt som inte överstiger angiven wattstyrka.
- ↑ Mellan glödlampan och det belysta föremålet ska alltid det minimivstånd för säkerhet behållas som anges på ikonen. Lampan kan orsaka brand om minimivståndet inte iakttas.
- ↑ Glödlampa med egenskydd. Använd bara glödlampor som är märkta med denna symbol. Halogeenlampor blir mycket varma. Vänta tills de svalnat innan de byts ut.
- ↑ Om ett säkerhetsglas är sprucket eller sönder måste det genast bytas ut och endast med reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
- ↑ Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten för dioderna kan skada ögonen. Doppa den inte i vatten. Rengör med fuktig duk och undvik lösningsmedel och starka rengöringsmedel.
- ↑ Produkten är försedd med säkring. Om lampan inte tänds ska säkringen bytas ut.
- ↑ Klass I Elsäkerhet garanterad av huvudisoleringen och av en skyddsledare (jordanslutning) ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
- ↑ Klass II Elsäkerhet garanterad av huvudisoleringen och av en dubbel isolering eller av en förs-tärkt isolering. Jordanslutning behövs inte.
- ↑ Klass III Elsäkerhet garanterad av strömlilförsel med mycket låg nätspänning (under 50 volt). Jordanslutning behövs inte.
- ↑ Ej skyddad.
- ↑ Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 50 mm.
- ↑ Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 12 mm.
- ↑ Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 2,5 mm.
- ↑ Skyddad mot intrång av fasta kroppar med en diameter över 1 mm.
- ↑ Skyddad mot intrång av damm.
- ↑ Totalt skydd mot intrång av damm.
- ↑ Ej skyddad.
- ↑ Skyddad mot vertikal vattendroppar.
- ↑ Droppskyddad vid max 15° lutning.
- ↑ Skyddad mot regn.
- ↑ Skyddad mot vattenstänk.
- ↑ Skyddad mot vattenstrålar.
- ↑ Skyddad mot starka vattenstrålar.
- ↑ Skyddad mot tillfällig nedsänkning i vatten.
- ↑ Skyddad mot långvarig nedsänkning i vatten.
- ↑ Produkt som ej är lämplig för att övertäckas med termiskt isolerande material.
- ↑ Varning, risk för elektrisk stöt.
- ↑ Tiitta inte direkt in i ljuskällan.

### SL – VARNOSTNA NAVODILA

- ↑ Aparat izpolnjuje zahteve evropskega varnostnega standarda EN 60 598-1.
- ↑ Tega aparata se ne sme odlagati med običajne komunalne odpadke. V zvezi z odlaganjem se pri pristojnih krajevnih organih pozanimajte glede načina zbiranja.
- ↑ Zakonodajna ponekod zahteva namestitve aparata s strani usposobljenega električarja.
- ↑ Če je zunanj električni kabel poškodovan, naj ga zamenja izključno proizvajalec, pooblaščen prodajalec ali usposobljeni električar.
- ↑ Pred nameščanjem ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli vselej izključite električno napajanje.
- ↑ Posamezni deli aparata lahko dosežejo visoke temperature.
- ↑ Vsak material zahteva poseben pribor za pritrditev. Uporabite ustrezne vijake in vložke glede na material, na katerega jih boste pritrdili. Priloženi pribor morebiti ni ustrezen.
- ↑ Dobro zagelite vse vijake, da preprečite težave s stikom.
- ↑ Aparat je namenjen le za namestitve v notranje prostore.
- ↑ Aparat ni primeren za vgradnjo v normalno vnetljive površine.
- ↑ Aparat ni primeren za neposredno namestitev na normalno vnetljive površine.
- ↑ Aparat je namenjen le za stropno namestitev.
- ↑ Aparat je namenjen le za stenško namestitev.
- ↑ Težo luči mora podpirati veriga. Nastavite napajalni kabel tako, da je daljši od verige.
- ↑ Uporabljajte le sijalke, ki ne preselegajo navedene vatne moči.
- ↑ Med sijalko in osvetljenim predmetom vzdržujte najmanjšo varnostno razdaljo, ki jo navaja ikona. Če se navedene varnostne razdalje ne upoštevata, lahko luč povzroči požar.
- ↑ Sijalka z vgrajeno zaščito. Uporabljajte le sijalke, ki so označene s tem simbolom. Halogenske sijalke se močno segrejejo. Pred zamenjavo počakajte, da se ohladijo.
- ↑ Če je zaščitno steklo okrušeno ali razbito, ga takoj zamenjajte, pri tem pa uporabite le nadome-stne dele, ki izpolnjujejo zahteve zakonskih predpisov.
- ↑ Svetlobni vir z nezamenljivimi svetlobnimi (LED) diodami. Ne razstavljajte izdelka, saj vam diode lahko poškodujejo oči. Ne vstavljajte v vodo. Čistite z vlažno krpo, pri tem pa ne uporabljajte topil ali agresivnih čistil.
- ↑ Aparat z varovalko. Če se luč ne prižge, zamenjajte varovalko.
- ↑ Razred I: električna zaščita zagotovljena z osnovno izolacijo in zaščitnim vodnikom (ozemljitev), ki je vezan na kovinsko ohišje luči. Obvezna ozemljitev.